

Số/No.: 15./2022/QĐ-AGI-PL

TP. Hồ Chí Minh, ngày 05. tháng 04 năm 2022
Ho Chi Minh City, 05... April 2022

QUYẾT ĐỊNH
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT CORPORATION

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated 17 June 2020;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0311500196 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 18/01/2012 như được sửa đổi vào từng thời điểm;
Pursuant to Certificate of Enterprise Registration No. 0311500196 issued by the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City on 18 January 2012, as amended from time to time;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất động sản An Gia (“Công ty” hoặc “An Gia”);
Pursuant to Charter of An Gia Real Estate Investment and Development Corporation (“the Company” or “An Gia”);
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng quản trị ngày 05/04/2022..... (“Biên bản họp”),
Pursuant to the Meeting Minutes of the Board of Directors dated 05/04/2022..... (“Meeting Minutes”);

QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES

Điều 1. Thông qua việc Công ty phát hành trái phiếu doanh nghiệp riêng lẻ năm 2022 và thông qua Phương án phát hành trái phiếu riêng lẻ năm 2022 (“Phương án phát hành”) với một số nội dung cơ bản như sau (nội dung chi tiết theo Phương án phát hành được đính kèm):

Article 1. To approve of the private placement of bonds in 2022 of the Company and the Plan for private placement of bonds in 2022 (“Plan for placement”) with major information as follows (details in the attached Plan for placement):

- Tổng khối lượng phát hành (theo mệnh giá) dự kiến: Tối đa 300.000.000.000 VND;
Expected total value of placement (per par value): Maximum of VND300,000,000,000;



- Loại trái phiếu: Trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, có bảo đảm bằng tài sản;
Bond type: Non-convertible bond, without warrant and secured by collaterals;
- Kỳ hạn trái phiếu: 24 tháng kể từ ngày phát hành.
Bond term: 24 months from the placement date.

Điều 2: Thông qua việc Công ty ký kết, xác lập giao dịch với bên liên quan là Công ty Cổ phần Quản lý và Đầu tư Trường Giang (mã số doanh nghiệp 0315957138) (“**Trường Giang**”) cho mục đích Trường Giang sử dụng tài sản để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ của An Gia đối với khoản trái phiếu nêu trên theo Phương án phát hành.

Article 2: *To grant approval for the Company to enter into transactions with Truong Giang Management and Investment Joint Stock Company (Enterprise code 0315957138) (“**Truong Giang**”) in which Truong Giang shall use its assets to ensure the performance of obligations of An Gia regarding the bonds according to the Plan for placement.*

Giao cho ông Nguyễn Bá Sáng – Chủ tịch Hội đồng Quản trị của An Gia thực hiện các công việc liên quan đến việc giao dịch với Trường Giang, bao gồm nhưng không giới hạn đàm phán, ký kết hợp đồng và các hồ sơ, tài liệu khác liên quan theo quy định pháp luật để hoàn tất giao dịch (bao gồm cả các văn bản hủy bỏ, chấm dứt, thanh lý, tạm dừng, gia hạn và điều chỉnh nội dung giao dịch – nếu có).

To approve of the authorization to Mr. Nguyen Ba Sang – Chairperson of the Board of Directors of the Company to implement the tasks relating to the transactions with Truong Giang, including but not limited to negotiating, signing related agreements and documents in compliance with the laws for completion of the transactions (including documents for cancelation, termination, suspension, extension of the transactions – if any).

Điều 3: Thông qua việc giao và ủy quyền cho ông Nguyễn Bá Sáng - Chủ tịch HĐQT của Công ty quyết định, thực hiện và ký kết các tài liệu có liên quan đến các nội dung nêu trên, bao gồm nhưng không giới hạn:

Article 3: *To approve of the authorization to Mr. Nguyen Ba Sang – Chairperson of the BOD to decide, implement and sign documents relating the above mentioned, including but not limited to:*

- Quyết định các vấn đề liên quan đến Phương án phát hành trái phiếu, bao gồm nhưng không giới hạn việc quyết định các điều kiện và điều khoản cụ thể, thời điểm phát hành, số lượng phát hành thực tế, danh sách nhà đầu tư, các khoản phí, lãi suất ... và các vấn đề khác phù hợp với các nội dung chính tại Điều 1 nêu trên.
Making decisions on matters relating to the Plan for placement, including but not limited to detailed terms and conditions, time for placement, actual amounts to be placed, list of investors, fees and interests, ... and other matters relating to the major terms and conditions as mentioned in Article 1 above.



[Handwritten signature]

- Quyết định việc sửa đổi và điều chỉnh đối với Phương án phát hành trái phiếu và các vấn đề khác liên quan đến việc phát hành trái phiếu (nếu có). Ông Nguyễn Bá Sáng có trách nhiệm báo cáo Hội đồng quản trị về các nội dung sửa đổi, điều chỉnh (nếu có);
Making decisions on amendments and supplements to the Plan for placement and related matters (if any). Mr. Nguyen Ba Sang shall be responsible for reporting to the Board of Directors with the said amendments and supplements (if any);
- Đàm phán và quyết định các vấn đề liên quan đến việc sử dụng tiền thu được từ phát hành trái phiếu, cách thức thực hiện và việc bố trí nguồn trả nợ trái phiếu;
Negotiating and making decisions on matters relating to the use of capital raised from the bond placement, implementation methods and arrangements for financial resources for repayment.
- Thực hiện ký kết tất cả các hợp đồng, hồ sơ, tài liệu liên quan đến việc phát hành, đăng ký và lưu ký trái phiếu theo quy định pháp luật;
Signing on all agreements and documents relating to the bond placement, registration and depository in compliance with the laws;
- Thực hiện các công việc khác liên quan đến việc phát hành trái phiếu nhằm đảm bảo việc phát hành trái phiếu được thành công.
Implementing other tasks relating to the bond placement to ensure the success of the placement.

Điều 4. Thành viên Hội đồng quản trị và các phòng ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Article 4. *Members of the Board of Directors and related divisions/departments or individuals are responsible for implementing this Resolution.*

Điều 5. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 5. *This Resolution becomes effective from the signing date./.*

Nơi nhận

Recipients:

- Như Điều 4;
As Article 4;
- Lưu.
For file.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PP. BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRPERSON OF THE BOD



NGUYỄN BÁ SÁNG

[Handwritten mark]